



Los medios de la rumorología

(Publicado en *Jewish World Review*, 29 de noviembre de 2006)

Michelle Malkin

Colaboraciones n° 1436

18 de enero de 2007

No leerá una de las noticias más significativas de la semana procedentes de Irak en la portada del *New York Times*. CNN no lo sacará en las noticias de los titulares. *Associated Press* tiene aún que tocarla.

Eso se debe a que la noticia deja en evidencia la extensa conducta fraudulenta de los propios medios a la hora de informar de la guerra contra el terror -- y su rechazo a rendir cuentas cuando son desafiados por bloggers "amateur" que investigan fuentes poco fiables y afirmaciones recicladas sin escrúpulos por parte de periodistas "profesionales".

Una de las noticias más sensacionalistas a lo largo de las vacaciones de Acción de Gracias llegaba de *Associated Press*, que informaba de seis civiles sunníes quemados vivos cuando abandonaban los servicios del viernes de la mezquita. El im-

pactante despacho recibió cobertura global. La primera página del *Philadelphia Daily News* intoxicaba: "FIELES QUEMADOS VIVOS: coronando la semana más mortal de la guerra, seis sunníes prendidos con keroseno, incendiados mientras soldados iraquíes presuntamente se quedaban cruzados de brazos". El *Chicago Sun-Times* chirriaba: "Sunníes quemados vivos en venganza". El *Sydney Morning Herald* de Australia anunciaba: "Milicia chi'í quema vivos a sunníes en ataques de venganza". El *Calcutta Telegraph* de la India se hacía eco: "Chi'íes queman vivos a sunníes".

El *Washington Post* anunciaba: "Nuevo giro salvaje a la violencia en Bagdad". El párrafo principal informaba "Milicianos chi'íes en busca de venganza capturan a seis sunníes a la salida de las oraciones del viernes, les empapan de keroseno y los queman vivos, y los soldados iraquíes no hacen nada por dete-

ner el ataque, afirman policía y testigos".

La noticia continúa: "El capitán Jamil Hussein, de la policía, afirma que los soldados iraquíes de un puesto cercano del ejército no intervinieron en la quema de sunnís perpetrada por miembros de la milicia chi'í del Ejército del Mahdi o en los posteriores ataques que incendiaron cuatro mezquitas sunnís y mataron al menos a otros 19 sunnís, mujeres y niños incluidos, en la misma zona del noroeste de Bagdad".

Sólo algunos pequeños problemas con la noticia difundida masivamente:

1. "El capitán Jamil Hussein, de la policía" es un portavoz sin autorización ni credibilidad del que el ejército había advertido antes a Associated Press.
2. El incidente no puede ser verificado.

Los lectores de la prensa de todo el mundo que publicó la noticia no han sido informados de esto por Associated Press ni por ningún otro medio importante. Pero aquellos que siguen la blogosfera han estado desentrañando la noticia a lo largo de la semana pasada a un ritmo estrepitoso. Curt, en el blog [Flopping Aces](#) ha abierto el camino, planteando primero preguntas la mañana del sábado acerca del relato del "capitán Jamil Hussein, de la policía". Destaca una declaración oficial de los *Multi-National Corps-Iraq* (MNC-I) en respuesta a la información de AP de que "ni nosotros ni la Policía de Bagdad tenemos ninguna información de tal incidente después de investigarlo ni pudimos encontrar a nadie que co-

rroborase la noticia".

A continuación, publica un explosivo correo electrónico del U.S. Central Command (CENTCOM) en Irak (que CENTCOM también me confirma). Desde septiembre, las Multi-National Forces en Irak (MNF-I) han trabajado con un grupo de oficiales de policía jubilados allí para verificar la legitimidad y el desempeño de "los portavoces" de la Policía Iraquí (IP) y el Ministerio del Interior (MOI) citados en los medios. Según el ejército, Associated Press habría sido advertida previamente acerca de estas fuentes carentes de credibilidad, que no han sido establecidos como empleados *bona fide* -- pero "en gran medida nos ignoraron".

La lista incluye las siguientes fuentes, muchas de las cuales han aparecido en incontables noticias de AP: el lugarteniente de policía Alí Abbás; el capitán de la policía Mohammed Abdel-Ghani; el brigadier de la policía Sarhat Abdul-Qadir; el director general de la policía de Mosul Wathiq al-Hamdani; el lugarteniente de policía Bilal Alí; Alí al-Obaidi, un médico del Hospital de Ramadi; el mayor de la policía Firas Gaiti; el capitán de la policía Mohammed Ismail; el brigadier Abdul-Karim Jalaf, portavoz del Ministerio del Interior (alias brigadier de la policía Abd al-Karim Jalaf, brigadier general Abdul-Karim Jalaf, brigadier Abdel-Karim Jalaf); Mohammed Jayón, un lugarteniente de la policía de Bagdad; el portavoz de la policía Mohammed Jeyoún (alias lugarteniente de la policía Mohammed Jayoún); lugarteniente Thaer Mahmoud, director de una sección de la policía responsable de difundir

la cifra de bajas diaria; el lugarteniente de la policía Bilal Ali Majid; el lugarteniente de la policía Alí Muhsín; el primer lugarteniente de la policía Mutaz Salajidine (alias lugarteniente Mutaz Saladdin); coronel Abbás Mohammed Salman; y el policía Haider Satar.

Y eso es una lista *parcial*.

Tras las investigaciones de Curt, el CENTCOM envió una solicitud de retractación a Associated Press. El lugarteniente Michael Dean, Oficial de Asuntos Públicos del MNC-I Joint Operations Center escribía:

Podemos decir de manera definitiva que la principal fuente de esta noticia, el capitán de la policía Jamil Hussein, no es ni un funcionario bagdadí de policía ni un empleado del Ministerio del Interior. Verificamos este hecho con el Ministerio a través del Equipo de Asistencia al Entrenamiento Policial de la Coalición...

...Asimismo, sabemos definitivamente, como se indicó hace bastantes semanas a través de la rama de Relaciones con los Medios del MNC-I que otro popular portavoz de la Policía de Irak según AP, el lugarteniente Maithem Abdul Razzaq, supuestamente de la comisaría Yarmouk de la ciudad, no trabaja en esa comisaría y tampoco tiene autorización para hablar en representación de la Policía de Irak. El Ministerio del Interior ha difundido una orden de arresto para su interrogatorio.

Michelle Malkin es autora del nuevo libro: *"Unhinged: Exposing Liberals Gone Wild"*.

©2006 Creators Syndicate, Inc.

...A menos que tenga una fuente verificable que corrobore la noticia de gente quemada viva, solicitamos respetuosamente que AP difunda una retractación o como mínimo una corrección, reconociendo que la fuente citada en la noticia no es quién afirma que es. El MNC-I y el MNF-I están siempre disponibles y dispuestos a verificar los sucesos y proporcionar tanta información como sea posible cuando se le pregunta.

Associated Press tiene aún que responder a las preguntas tanto de Curt como mías con respecto al incidente. A fecha de la tarde del martes, no pude encontrar ninguna retractación, corrección o referencia al oscuro portavoz misterioso en ninguna noticia de Associated Press. El silencio de AP (y del resto de los medios, a estos efectos), no es ninguna sorpresa. Después de todo, es la misma organización que durante cinco meses sostuvo en las noticias que uno de sus corresponsales radicados en Irak, Bilal Hussein, había estado y seguía estando detenido tras ser capturado por las fuerzas del ejército americano con un supuesto operativo de al Qaeda.

Al menos sabemos cómo hacer que la verborreica agencia se resista a hablar: basta con empezar a hacer preguntas y un silencio sepulcral se hará en las salas de prensa con mayor rapidez con la que podrá presionar el botón de "silencio".